

Lundi 27 juin 2016 Le Télégramme

## Transléonarde. Record battu pour la 15<sup>e</sup> édition



1



3



4

1. À mi-parcours, à Goulven, des bénévoles servaient un rafraîchissement houblonné local : la Transléonarde fait aussi partie du challenge de la convivialité. 2. Une chevelure et un collier bleu-blanc-rouge : on court tous pour la France ! 3. Maman, t'es la meilleure ! 4. un Tyrolien en compagnie d'un Christ au front sanglant et la croix sur le dos : on voit de tout sur la Transléonarde !

Record battu pour la 15<sup>e</sup> édition de la Transléonarde, qui a rassemblé, hier, près de 2.200 participants, Et satisfaction locale avec la victoire de la Lannilisienne Isabelle Pronost, pour la troisième fois d'affilée.

« Année oblige, j'espérais que nous allions réunir 2.016 concurrents... nous avons fait trop ! ». Hier, à Guissény, tout en saluant chacun des concurrents qui fran-

chissait la ligne d'arrivée, c'est avec humour que Roger Torchen, président du comité d'organisation de la Transléonarde, partageait son bonheur.

Cinq cents participants sur le marathon, 200 équipes sur le marathon duo, 600 traileurs, 500 marcheurs, 120 enfants, etc. : en réunissant près de 2.200 participants, la 15<sup>e</sup> édition du rendez-vous hors-stade finistérien a battu tous les records.

#### 40 départements représentés

« C'est notre meilleure édition ! Il y a 40 départements représentés et beaucoup de clubs extérieurs au Finistère ont choisi notre manifestation pour leur sortie d'année ; nous nous déplaçons dans toute la France pour la promouvoir et notre

travail commence à payer », précise Roger Torchen.

Vu l'accueil qu'ils ont eu, sur le bord des routes et dans les communes traversées, avec les centaines de bénévoles mobilisés, beaucoup reviendront certainement. À commencer par le Brestois Christophe Blons, 27 ans : cet habitué des courses courtes participait à son premier marathon et l'a, tout simplement, emporté.

Coup de maître aussi pour la Lannilisienne Isabelle Pronost qui, elle, n'en était pas à son coup d'essai : elle inscrit pour la troisième fois d'affilée son nom au palmarès de l'épreuve. Chapeau bas, comme à tous ceux qui ont transpiré, souffert et se sont dépassés, hier, sur les routes et les sentiers entre Plouescat et Guissény !



Deux hommes heureux : Christophe Blons, le vainqueur de cette 15<sup>e</sup> édition, et Roger Torchen, le président du comité d'organisation de la Transléonarde.



Les élus goulvinois ont récompensé les cinq participants du semi-handisport, avec de gauche à droite : David Duigou (Saint-Pol-de-Léon, deuxième en handbike), Alain Lassoarn (Saint-Pol, troisième en handbike), Jean-Charles Caudal (Road Runner, premier en handbike), Justin Levene (Londres, premier en athlétisme) et l'inoxydable Jean-Lou Abyven (Saint-Pol, deuxième en athlétisme).

SPORTS 13

Le Télégramme Lundi 27 Juin 2016

## Course hors stade. La Transléonarde Riche en émotions

Le Marathon du bord de mer a tenu toutes ses promesses. Chez les hommes, le Brestois Christophe Blons a surpris tout son monde en remportant l'épreuve pour sa première participation à un marathon. Côté féminin, Isabelle Pronost n'a laissé aucune chance à la concurrence en s'imposant pour la troisième fois consécutive.

*Pour sa première participation à un marathon, Christophe Blons a fait mouche et s'est imposé sur la Transléonarde.*



Photo P. Méner

Sebastien Ely, qui revenait après une longue coupure pour blessure, est parti en tête de l'épreuve reine avec le panache qu'on lui connaît. Mais voilà, son mollet meurtri s'est rappelé à lui. « J'ai vraiment galéré à partir du 10<sup>e</sup> km. J'ai été obligé de m'arrêter régulièrement pour reposer mon mollet, ça l'a fait pendant 11 km mais il en restait encore 21, il valait mieux arrêter. J'aurais bien aimé gagner une quatrième fois. »

### Blons : premier marathon première victoire

De « Brest même », le jeune homme de 27 ans exultait. « Faire ça ici, c'est génial. Ça me tenait à cœur, d'autant plus que je savais que c'était Roger Torchen qui organisait, c'est un gars super. » Il a laissé partir Sébastien Ely, qu'il

savait un peu amoindri physiquement. « Je suis resté dans mon tempo, avec Régis Stephan et Philippe Koulmann, mes deux compères. Jusqu'au 30<sup>e</sup> km, on a gardé l'allure, 15,5-16 km/h. Je me suis détaché après Brignogan et j'ai fait le trou. J'ai pioché un peu dans les cinq derniers kilomètres mais j'ai bien géré. »

### Pronost pour la troisième fois

La Lannilisienne Isabelle Pronost savoure, elle aussi, sa victoire. Partie en tête dès le départ, elle n'a jamais été menacée. « La deuxième partie est très jolie, on passe plus près des plages, mais c'est plus dur. Ça monte et ça descend, j'avais donc une moins bonne allure. Une fois passés les 32 km, je me suis dit il ne reste plus que 10, et après j'ai

décompté 9, 8... Chaque fois, je fais ça, pour le moral c'est nickel ! » Elle inscrit ainsi son nom au palmarès de La Transléonarde pour la troisième fois consécutive.

### ▼ Les classements

#### MARATHON

**Hommes :** 1. Christophe Blons (SNSM Brest) 2 h 48'29'' ; 2. P. Koulmann (Guilers) ; 3. A. Pelle (Plouzané) ; 4. J.R. Goff (Brest) ; 5. M. Prigent (Team Landi Triathlon) ; 6. R. Stephan (Plaine Haute) ; 7. A. Angélique (AC Avranches) ; 8. E. Lebouvier (AC Avranches) ; 9. F. Pennors (Paris) ; 10. D. Aubry (Endurance S.)

**Femmes :** 1. Isabelle Pronost (Lannilis) 3 h 11'33'' ; 2. M. Vouin (CA Quevillais) ; 3. M. Hulain (Courir à Chantepie) ; 4. C. Penfornis (69) ; 5. A. Kauffmann (Lorient)

#### DUOS

**Hommes :** 1. Seiller-Varnier (Saint-Nazaire) 2 h 38'03'' ; 2. Kerouanton-Loat (Oxygène P.) ; 3. Guyomarch-Faye (RT Couverture).

Le Télégramme Lundi 27 Juin 2016

Plouescat

## Transléonarde. 700 coureurs pour la 15<sup>e</sup>

Il y avait bien des coureurs, hier, dès potron-minet, rue de Saint-Pol-de-Léon, où a été donné le départ de la quinzième édition de la Transléonarde, devant de nombreux spectateurs.

Durant les minutes précédant le départ, le speaker et Roger Torchen, président, ont annoncé 500 marathonniens inscrits et 200 coureurs pour le duo.

### Avec Eugène Riezou, 85 ans

Un coup de chapeau a été donné aux vétérans de la course en catégorie V5, en particulier à Eugène Riezou, 85 ans. Puis avant le départ, une minute d'applaudissement a été proposée, en mémoire d'André Bernicot, l'un des pères fondateur de la Transléonarde.

Par ailleurs, Rocher Torchen a annoncé la présence de 700 coureurs au Trail des Naufrageurs, qui s'est élancé de Kerlouan.

Il était près de 9 h quand cinq coureurs handisports se sont élancés, juste cinq minutes avant que l'ensemble des coureurs ne prennent le départ, sous un tonnerre d'applaudissement et en présence de nombreux élus.



Le départ de la 15<sup>e</sup> édition de la Transléonarde a battu un record de fréquentation sur la ligne de départ, rue de Saint-Pol-de-Léon, à Plouescat.



Cinq coureurs handisports ont précédé le flot de marathonniens qui se sont élancés cinq minutes plus tard.

Le Télégramme Dimanche 26 Juin 2016

## Lesneven Transléonarde. Une vache de surprise !



*Ce matin, grâce au comité d'organisation de la Transléonarde et à l'Esat des Genêts d'Or, les coureurs du trail des naufrageurs n'auront pas que les superbes paysages pagan à admirer !*

L'événement sportif de ce dimanche léonard sera, sans conteste, la quinzième édition de la Transléonarde. Hier matin, plus de 1.400 coureurs avaient déjà validé leur inscription : 500 sur le marathon, 360 (180 équipes) sur le marathon duo, et, 550 sur le trail des Naufrageurs.

### À la rencontre de Solenn, Émilie, Nathalie et Vaéa

Une surprise attendra ces derniers, à Kerlouan, sur l'île aux Vaches, point de passage mythique de l'épreuve. Le comité d'organisation de la manifestation s'est en effet associé avec l'Esat des Genêts d'Or de la commune pour une commande particulière. Habités à confectionner

bancs d'église, lits, chevets et autres bureaux, ses ateliers ont en effet réalisé, pour l'occasion, quatre vaches grandeur nature, alliant charme et humour. « Chacune a son petit prénom : Solenn, Émilie, Nathalie et Vaéa », précise, dans un sourire, Stéphane David, le responsable de l'atelier alterné, qui a chapeauté le projet avec son homologue de l'atelier mobilier, Ronan Le Gall. Leurs équipes ont également imaginé un grand bonhomme smiley. « Il représente le challenge national de la convivialité dont nous faisons partie », explique Roger Torchen, le président de la Transléonarde. Cette originale création ne manquera pas d'y contribuer !

Samedi 25 juin 2016 Le Télégramme

Course hors stade. 15<sup>e</sup> Transléonarde

## 2.000 pour un record...

La 15<sup>e</sup> édition de la Transléonarde aura lieu dimanche et traversera neuf communes du Léon, entre Plouescat et Guissény.

Un décor de rêve pour ce marathon du bord de mer, qui attend près de 2.000 participants. Record battu ?



Photo Patricia Méner

Sébastien Ely, de retour à la course à pied, espère réaliser un temps de 2 h 40'.

Cette épreuve a été créée en 2002, « suite à la demande de coureurs locaux, qui se plaignaient de ne pas avoir de marathon dans le Finistère. Voilà le début de l'histoire de notre Transléonarde », rappelle son président depuis dix ans, Roger Torchen.

### Sébastien Ely, le retour

Les sportifs affluent de toute la France (40 départements), et même de l'étranger, et le record d'inscriptions pourrait même être battu cette année, puisque 2.000 participants sont attendus, dont 500 marathonniens en solo et 340 en duo. Le parcours de l'épreuve reine, le 42 km, a été un peu modifié. « On l'a appelé Le Marathon du bord de mer. C'est le seul en

France où l'on passe si proche du littoral pendant des kilomètres. Ce que l'on veut, c'est offrir la mer aux gens qui viennent », explique son organisateur. « On souhaite que les gens viennent déguisés. Ça démarre un peu. On a envie de rentrer dans cet esprit-là. Le sport et la convivialité, ce sont les maîtres-mots ».

### Un hommage à André Bernicot

Pour le 42 km en solo, quelques favoris locaux se dégagent, notamment le Guissénien Timothée Bessière, ou encore Sébastien Ely, vainqueur l'an dernier et dont ce sera le grand retour sur les routes. Seront-ils capables de battre le record de 2 h 32'26'', établi en

2002 par Didier Le Goff, présent cette année sur l'épreuve en duo ? En outre, cette 15<sup>e</sup> édition sera dédiée à André Bernicot, un des fondateurs de l'épreuve, décédé en mai. « On lui doit tout, parce que l'idée est venue de lui. On va lui faire une minute d'applaudissement au départ du marathon à Plouescat, et au départ du trail, à Meneham. »

### ▼ Le programme

**Épreuve handisport** : départ à 8 h 55 des halles de Plouescat, arrivée à Goulven.

**42 km, solo et duo** : départ à 9 h des halles de Plouescat, arrivée à Guissény. Relais à Goulven pour les duos.

**Marches côtières** : 10 km et 18 km, départs libres de 8 h 30 à 9 h 30 de Guissény, arrivées à Guissény.

**Trail des Naufrageurs (13 km)** : départ 10 h du village de Meneham, arrivée à Guissény.

Le Télégramme Vendredi 24 Juin 2016

## Course hors stade. Transléonarde Bessière : « 2 h 34 à l'entraînement... »



Photo Patricia Méner

Cinquième l'an dernier, Timothée Bessière espère réaliser un chrono de 2 h 30.

Ancien judoka de haut niveau (4<sup>e</sup> Français en cadet, 10<sup>e</sup> en junior), installé dans le Morbihan où il dirige une salle de sport avec sa femme, le Guissénien de 27 ans, Timothée Bessière, annonce un temps tournant autour de 2 h 30 sur marathon. Une performance qu'il visera sur la Transléonarde.

### > Pourquoi vous êtes-vous engagé sur la Transléonarde ?

L'arrivée est à Guissény, là où j'ai grandi, ça me fait plaisir de la courir. Je l'ai courue pour la première fois l'année dernière, et j'ai fini cinquième avec un temps de 2 h 59. Ce ne sera que mon deuxième marathon, j'ai envie de voir si je progresse.

### > Vous affichez un sacré temps pour cette année !

Oui, j'ai réussi à faire 2 h 34 à l'entraînement, il y a six mois. Mais là, je pense que ça va être un peu compliqué. Je me suis blessé au mois de mai à l'ischio et je n'ai pas pu me préparer correctement, je n'ai fait que du vélo. Je ferai du mieux pos-

sible.

### > Vous faites d'autres courses ?

J'affectionne particulièrement le 10 km. Cette année, j'ai tourné en 33 minutes sur cette distance et, en janvier 2015, j'ai gagné Les Foulées de la Baie à Guissény. En mars dernier, j'étais sur le podium du Trail de Theix. J'étais plutôt content.

### > Comment êtes-vous venu à la course à pied ?

Mon père (Yves Bessière, chirurgien-dentiste à Guissény) courait beaucoup quand j'étais jeune. Il a fait au moins une dizaine de fois les 100 km de Cléder et j'adorais l'accompagner en vélo. J'ai toujours fait beaucoup de sport, j'ai débuté avec le judo. J'ai été en équipe de France pendant trois ans, avec sept titres de champion de Bretagne, trois titres de champion interrégional, et un podium au championnat de France. Mais je me suis vraiment mis à la course il y a quatre ans. Maintenant, je découvre le triathlon, ça me botte vraiment beaucoup, c'est un super sport.

**Le Télégramme**

**DIMANCHE 26 JUIN 2016**

**15<sup>e</sup> TRANSLÉONARDE**  
LE MARATHON DU FINISTÈRE  
LE MARATHON DU BORD DE MER

**PLOUESCAT > GUISSÉNY PAR LA CÔTE**

MARATHON DU FINISTÈRE / MARATHON DUO  
TRAIL DES NAUFRAGEURS / MARCHES CÔTIÈRES  
21 KM HANDISPORT / ANIMATIONS ENFANTS

MX951819

  
www.challenge-detacompvialite.com

  
DESSEINER MAÏE BRID-LEDIR

[www.transleonarde.com](http://www.transleonarde.com)  
[info@transleonarde.com](mailto:info@transleonarde.com) 



Goulven

Lundi 20 juin 2016 Le Télégramme

## Transléonarde. Le comité est fin prêt !

Mardi, l'équipe organisatrice de la Transléonarde s'est retrouvée, une dernière fois avant la 15<sup>e</sup> édition du marathon du Finistère. « Nous sommes en place pour cet événement sportif majeur dans le Léon », ont assuré les responsables. Dimanche, ils attendent en effet plus de 2.000 participants dans l'une ou l'autre des épreuves proposées : marathon, en solo ou duo, de Plouescat à Guissény ; semi-handisport, de Plouescat à Goulven ; Trail des naufrageurs, de Ménéham à Guissény ; marches côtières, à Guissény.

« Animations pour enfants et pasta party auront lieu, la veille, à Plouescat ». Et, la fête s'annonce belle. « Les inscriptions, qui sont, naturel-



Les membres du comité d'organisation de la Transléonarde attendent avec impatience le week-end prochain.

lement, toujours possibles, laissent envisager un record de participation avec la présence d'un grand nombre de coureurs de l'Hexagone venant, également, découvrir

notre région ».

### ▼ Contact

Tél. 02.98.89.78.44  
ou tél. 06.80.16.36.02.

## Marathon. La Transléonarde approche

Une grande balade en bord de mer, sur les routes du nord-Finistère ? C'est le défi proposé par La Transléonarde, dont la 15<sup>e</sup> édition se déroulera les 25 et 26 juin. Un rendez-vous aussi sportif que culturel, à la découverte du patrimoine côtier du département.

*La Transléonarde mise sur le patrimoine naturel du littoral nord-finistérien et aussi sur la convivialité. (Photo DR)*



La Transléonarde allie sport, culture et fête pour sa 15<sup>e</sup> édition le long des routes du nord-Finistère. En partenariat avec le Challenge national de la convivialité 2016, les participants sont d'ailleurs invités à venir déguisés. Mais que les puristes se rassurent, les parcours sélectionnés par l'équipe organisatrice sont pour le moins costauds. Le départ de l'épreuve principale (42,195 km) sera donné dimanche 26 juin, à 9 h, à Plouescat, avant une traversée de neuf communes, direction la ligne d'arrivée à Guissény. Un marathon duo (2 x 21 km) sera également proposé, à la même heure et sur le même parcours, avec un passage de témoin à Goulven,

dès 10 h 15, tandis que le semi-marathon handisport ralliera, dès 8 h 55, Plouescat à Goulven. Départ des navettes marathon et duo de 6 h 30 à 8 h, à Guissény, et retrait des dossards marathon et duo, de 7 h 30 à 8 h 30, à Plouescat.

### Trail et marches côtières

Le village des pêcheurs à Ménéham verra, quant à lui, le départ du trail des naufrageurs, soit 13 km sur un parcours 100 % naturel (dunes, plages, rochers, îlots) sur le littoral de la Côte-des-Légendes. Deux marches côtières (10 et 18 km) compléteront le programme, entre 8 h 30 et 9 h 30. À Guissény, retrait des dossards trail et

marches, de 8 h à 9 h, et départ des navettes marathon et duo, de 6 h 30 à 8 h. Repas (Kig ha farz), à partir de 12 h 30, sur réservation.

### Pasta party la veille

Le samedi 25 juin, à Plouescat, des animations sportives pour enfants seront assurées, de 14 h 30 à 18 h, avant une pasta party géante (ouverte à tous) à partir de 19 h. Bref, un week-end faste pour mieux découvrir le Léon tout en gardant la forme. Et dans la bonne humeur !

### ▼ Contact

Tél. 06.80.16.36.02 et 02.98.89.78.44 ou, par courriel : [info@transleonarde.com](mailto:info@transleonarde.com)

Mardi 24 novembre 2015

Le Télégramme

## Transléonarde. Rendez-vous le 26 juin

Adhérents, partenaires, élus et sympathisants de La Transléonarde se sont retrouvés, samedi, à Goulven, pour dresser le bilan de la 14<sup>e</sup> édition. « Elle a été un vrai succès sportif car le nombre d'inscrits était en hausse dans toutes les épreuves. Ces sportifs venaient du Finistère, bien sûr mais également de 38 autres départements français et de quatre pays étrangers : Belgique, Italie, Angleterre et Allemagne », s'est réjoui Roger Torchen, le président.

### Profit touristique

Et d'ajouter : « Plusieurs clubs avaient fait le choix de notre manifestation pour venir, en nombre, dans le cadre de leur sortie annuelle ; les centres de vacances, terrains de camping, gîtes, chambres d'hôtes bénéficient de la présence de ces groupes sur notre territoire durant un week-end (...). L'objectif de l'association n'est pas que sportif, il est aussi touristique et économique ».

De quoi appréhender sereinement



Le Ploudaniéolois Roger Torchen (deuxième à gauche) a été reconduit au poste de président; il sera secondé par Yves Grall (Plounévez-Lochrist) et Régis Fégar (Goulven), vice-présidents; Jean-Lou Abyven (Plounévez-Lochrist) et Michel Floch (Plouider), trésoriers; et Jean-Luc Corre (Ploudaniel), secrétaire.

le rendez-vous 2016, d'autant que les finances sont saines. « L'excellent résultat financier sera mis à profit pour intensifier la communication par des déplacements de membres de l'association sur les courses nationales ». Sans attendre, l'équipe s'est remise au travail pour préparer la 15<sup>e</sup> édition,

prévue le 26 juin, avec un programme similaire : marathon, marathon en duo, trail des Naufrageurs, semi-handisport, marches, animations enfants. « Nous la souhaitons festive et conviviale. Quelques groupes extérieurs se sont déjà inscrits, ce qui laisse présager une belle fête sportive dans le Léon ».